

SPANISH

Paper 4 Texts

9719/41

May/June 2014

2 hours 30 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

Invigilators must refer to the Additional Materials List for instructions on the use of set texts in the examination.

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, glue or correction fluid.

DO NOT WRITE IN ANY BARCODES.

Answer **three** questions, each on a different text. You must choose one question from Section 1, one from Section 2 and one other.

Write your answers in **Spanish**.

Dictionaries are **not** permitted.

You should write between 500 and 600 words for each answer. If you write more than 600 words for each answer, you will be penalised.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

All questions in this paper carry equal marks.

EN PRIMER LUGAR, LEE ESTAS INSTRUCCIONES

Si se te ha dado un Cuadernillo de Respuestas, sigue las instrucciones de la tapa del Cuadernillo.

Escribe el número del Centro, el número de estudiante que se te ha adjudicado y tu nombre en todo el trabajo que vayas a entregar.

Usa tinta azul oscuro o negra.

No uses ni grapas, ni clips, ni goma de pegar, ni corrector líquido.

NO ESCRIBAS EN NINGÚN CÓDIGO DE BARRAS.

Contesta **tres** preguntas, cada una de textos diferentes. Debes escoger una pregunta de la Sección 1, otra de la Sección 2 y la tercera puede ser de cualquiera de las dos secciones.

Escribe las respuestas en **español**.

No se permite el uso de diccionario.

Escribe 500–600 palabras en cada respuesta. Se penalizará el exceso en el número de palabras estipulado.

Al terminar el examen, sujeta bien todo tu trabajo.

Todas las preguntas en este examen tienen el mismo valor.

This document consists of **6** printed pages and **2** blank pages.

SECCIÓN PRIMERA

1 Juan Rulfo: *Pedro Páramo*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto y contesta las preguntas siguientes:

—Ese hombre de quien no quieres mencionar su nombre ha despedazado tu Iglesia y tú se lo has consentido. ¿Qué se puede esperar ya de ti, padre? ¿Qué has hecho de la fuerza de Dios? Quiero convencerme de que eres bueno y de que allí recibes la estimación de todos; pero no basta ser bueno. El pecado no es bueno. Y para acabar con él, hay que ser duro y despiadado. Quiero creer que todos siguen siendo creyentes; pero no eres tú quien mantiene su fe; lo hacen por superstición y por miedo. Quiero aún más estar contigo en la pobreza en que vives y en el trabajo y cuidados que libras todos los días en tu cumplimiento. Sé lo difícil que es nuestra tarea en estos pobres pueblos donde nos tienen relegados; pero eso mismo me da derecho a decirte que no hay que entregar nuestro servicio a unos cuantos, que te darán un poco a cambio de tu alma, y con tu alma en manos de ellos ¿qué podrás hacer para ser mejor que aquellos que son mejores que tú? No, padre, mis manos no son lo suficientemente limpias para darte la absolución. Tendrás que buscarla en otro lugar.

—¿Quiere usted decir, señor cura, que tengo que ir a buscar la confesión a otra parte?

- (i) ¿A quién habla el cura de Contla?
- (ii) ¿Por qué le niega la absolución?
- (iii) ¿Hasta qué punto estás de acuerdo con que este extracto expresa una condena de la hipocresía de los curas en pueblos rurales como Comala?

Justifica tu respuesta con referencias detalladas a la novela entera.

O (b) “Lo que significa una mujer después de todo”. (Fulgor Sedano)

Analiza la presentación de las mujeres en la novela *Pedro Páramo*.

Justifica tu respuesta, refiriéndote a la novela entera.

2 Calderón de la Barca: *La vida es sueño*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto de la Escena VI de la Segunda Jornada y contesta las preguntas siguientes:

BASILIO

.....

Yo así, que en tus brazos miro
desta muerte el instrumento,
y miro el lugar sangriento,
de tus brazos me retiro;
y aunque en amorosos lazos
ceñir tu cuello pensé,
sin ellos me volveré,
que tengo miedo a tus brazos.

SEGISMUNDO

Sin ellos me podré estar
como me he estado hasta aquí;
que un padre que contra mí
tanto rigor sabe usar,
que con condición ingrata
de su lado me desvía,
como a una fiera me cría,
y como a un monstruo me trata
y mi muerte solicita,
de poca importancia fue
que los brazos no me dé,
cuando el ser de hombre me quita.

- (i) Explica por qué Basilio dice a Segismundo “tengo miedo a tus brazos”.
- (ii) Según Segismundo, ¿quién tiene la culpa del incidente?
- (iii) Analiza la importancia del tema de la violencia para ayudarnos a comprender el mensaje central de la obra.

Justifica tu respuesta, refiriéndote a la obra entera.

O (b) Haz un análisis de las imágenes más importantes en la obra.

Justifica tu respuesta con referencias detalladas a la obra entera.

3 Jorge Luis Borges: *Ficciones*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto de *Funes el memorioso* y contesta las preguntas siguientes:

Los dos proyectos que he indicado (un vocabulario infinito para la serie natural de los números, un inútil catálogo mental de todas las imágenes del recuerdo) son insensatos, pero relevan cierta balbuciente grandeza. Nos dejan vislumbrar o inferir el vertiginoso mundo de Funes. Éste, no lo olvidemos, era casi incapaz de ideas generales, platónicas. No sólo le costaba comprender que el símbolo genérico *perro* abarcara tantos individuos dispares de diversos tamaños y diversa forma; le molestaba que el perro de las tres y catorce (visto de perfil) tuviera el mismo nombre que el perro de las tres y cuarto (visto de frente). Su propia cara en el espejo, sus propias manos, lo sorprendían cada vez. Refiere Swift que el emperador de Lilliput discernía el movimiento del minutero; Funes discernía continuamente los tranquilos avances de la corrupción, de las caries, de la fatiga. Notaba los progresos de la muerte, de la humedad. Era el solitario y lúcido espectador de un mundo multiforme, instantáneo y casi intolerablemente preciso.

- (i) Explica “el vertiginoso mundo de Funes”.
- (ii) Analiza la reacción del narrador a los poderes de Funes.
- (iii) ¿Hasta qué punto es posible decir que este extracto nos ayuda a comprender *Funes el memorioso*?

Justifica tu respuesta, refiriéndote a la *Ficción* entera.

O (b) ¿Compartes la opinión de que ‘la creatividad del autor es muy impresionante en *Ficciones*’?

Justifica tu respuesta, refiriéndote a **dos** *Ficciones* como mínimo.

4 Antonio Buero Vallejo: *El concierto de San Ovidio*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del Acto Tercero y contesta las preguntas siguientes:

BERNIER *(Vacila; se sienta a su lado.)* Mal año, ¿eh?
 DAVID ¿Hay alguno bueno?
 BERNIER No para mí. En el café está entrando un río de oro; pero a mí aún no me han pagado. Y ahora dice que le haga la caja para llevar el pavo real a provincias y que me pagará al final.
 DAVID ¡No se la hagáis!
 BERNIER Entonces no cobro nada: le conozco. *(Baja la voz.)* Con él no quiero disgustos. El año pasado se me murió el pequeño; no había ni raíces para comer, y el pan era de helecho... Hogaño está París más lleno que nunca de campesinos.
 DAVID Algo habría que hacer.
 BERNIER Eso pienso yo. Y en el campo, cuanto antes. Porque ni los curas ni los señores quieren oír hablar de impuestos, y todo sale de nuestras costillas. Y todavía nos obligan a trabajar abriendo caminos, mientras las mujeres y los rapaces se enganchan para el laboreo con la tripa vacía, porque tampoco quedan bestias... Mi Blas está enfermo de eso; se priva y nadie le acierta el mal *(Suspira.)*

- (i) Explica quién es Bernier.
- (ii) ¿De qué crisis habla?
- (iii) “Algo habría que hacer”. (David)

¿Hasta qué punto es posible decir que este extracto nos ayuda a comprender la crítica de la sociedad en *El concierto de San Ovidio*?

Justifica tu respuesta, refiriéndote a la obra entera.

O (b) ‘*El concierto de San Ovidio* es un estudio del engaño y la mentira’.

¿Hasta qué punto estás de acuerdo? Justifica tu respuesta.

SECCIÓN SEGUNDA

5 **Carmen Laforet: *Nada***

- O (a) ¿Hasta qué punto se puede decir que el pasado es tan importante como el presente en *Nada*?

Justifica tu respuesta.

- O (b) Analiza los méritos y las desventajas de la narración en primera persona en *Nada*.

Justifica tu respuesta.

6 **Isabel Allende: *La casa de los espíritus***

- O (a) ¿Hasta qué punto es posible decir que Esteban Trueba se dio cuenta de sus errores demasiado tarde?

Justifica tu respuesta.

- O (b) 'La gran casa de la esquina es una metáfora de la novela entera'.

¿Estás de acuerdo? Justifica tu respuesta.

7 **Federico García Lorca: *Bodas de sangre***

- O (a) Analiza la importancia de la nana del caballo grande (Acto Primero, Cuadro II).

Justifica tu respuesta con referencias detalladas.

- O (b) 'En *Bodas de sangre*, hay poca acción y la obra no tiene contenido espiritual'.

¿Compartes tú esta opinión? Justifica tu respuesta.

8 **Pablo Neruda: *Veinte poemas de amor y una canción desesperada***

- O (a) Haz un análisis crítico del Poema 13, con énfasis especial en las referencias al mar y su importancia para Neruda.

Justifica tu respuesta refiriéndote a otro(s) poema(s) si quieres.

- O (b) ¿Hasta qué punto estás de acuerdo con la observación de que los temas centrales de la obra son el recuerdo y la nostalgia?

Justifica tu respuesta, refiriéndote a **tres** poemas como mínimo.

BLANK PAGE

Copyright Acknowledgements:

- Question 1a © Juan Rulfo; *Pedro Páramo*; Ediciones Cátedra; 1983.
Question 2a © Pedro Calderón de la Barca; *La Vida Es Sueño*; Ediciones Cátedra; 1977.
Question 3a © Jorge Luis Borges; *Ficciones*; George Harrap & Co Ltd; 1976.
Question 4a © Antonio Buero Vallejo; *El concierto de San Ovidio*; Editorial Castalia; 1982.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.